

LEXIQUE CAMARGUAIS

ABRIVADO : Autrefois, on amenait les taureaux pour les courses entourés de gardians à cheval de la manade aux arènes. De nos jours, les taureaux arrivent en camion (char). Par traditions, pendant les fêtes locales, des taureaux traversent le village entourés de gardians.

AFECIOUNA : Amateur passionné par tout ce qui concerne la Bouvine

ATTRAPAÏRE : Nom donné aux jeunes gens qui tentent d'attraper les taureaux au cours d'une abrivado

BANDIDO : La bandido désigne le trajet inverse à celui de l'abrivado. Elle représente le retour des taureaux vers les pâturages. Elle a donc lieu après la course.

BAYLE OU BAYLE-GARDIAN : C'est un gardian salarié. Après le propriétaire, il est le responsable de la manade.

BIOU : Taureau de Camargue.

BOUVINO : Ce terme s'applique à tout ce qui a trait à la Tauromachie Camarguaise.

CAPELADO : Il s'agit de l'entrée des raseteurs en piste avant le début de la course afin de saluer la présidence et le public.

CARMEN : Prélude de l'opéra de Georges Bizet joué à chaque action d'un taureau, ainsi qu'à son retour au toril. C'est un honneur. Un taureau qui a fait une mauvaise course ne mérite pas Carmen.

COCARDE : Ruban rouge apposé sur le frontal du taureau et attaché avec une ficelle à chaque corne.

COCARDIER : Taureau de Camargue qui a fait preuve de ses qualités et de sa bravoure en piste. Sauf très rares exceptions, ce sont des bœufs. Il porte toujours un nom.

COUP DE BARRIERE : A l'issue du raset, un bon taureau poursuit le raseteur jusqu'à cogner contre la barricade.

CROIX CAMARGUAISE : Elle représente à elle seule la « Nation Camarguaise » car elle associe symboliquement les gardians, les pêcheurs, les Saintes-Maries, la foi, la charité et l'espérance.

CROCHET : Instrument servant aux raseteurs pour enlever les attributs placés sur la tête des taureaux.

ENCIERRO : A l'origine l'encierro est un espace clos dans lequel des taureaux sont lâchés. Ainsi, la place du village et les rues voisines sont fermées, sécurisées et deviennent le théâtre d'un spectacle improvisé au gré des audacieux qui tentent d'approcher le taureau.

ESCOUSSURES : Incision faite à l'oreille du veau lors de la ferrade et qui caractérisera son appartenance, puisque chaque manade a son escoussure personnelle.

FERRADE :
Marquage des anoubles (veaux âgés d'un an) au fer à l'emblème de la manade à laquelle ils appartiennent. Elle se déroule dans les manades, et donne lieu à un spectacle public.

FESTO VIRGINENCO à Mauguio : Le premier dimanche de la fête votive de Mauguio, les jeunes demoiselles âgées de 15 ans prennent le ruban pour la première fois. Cette prise de ruban est un moment important dans la vie d'une jeune fille. C'est le passage de l'enfance à l'adolescence qui appelle déjà l'âge adulte. Autrefois, cette cérémonie signifiait l'entrée dans le monde des femmes.

FE DI BIOU : Expression traduisant l'amour que portent les gens de Camargue aux taureaux.

FICELLE : Dernier attribut attaché aux cornes du taureau que doit enlever le raseteur. Il y a plusieurs tours de ficelle par corne. La ficelle est placée à l'arrière du frontal et relie les deux cornes.

GARDIAN : Gardien de taureaux à cheval. Employé de la manade qui a la charge de soigner les taureaux.

GASO : Action de faire passer les taureaux au travers d'un cours d'eau.

GLAND : Pompon de laine blanc placé sur chaque corne à l'aide d'un élastique.

MANADE : Elevage de taureaux Camargue.

RASET : Feinte en arc de cercle que dessinent les raseteurs pour passer devant le taureau. On estime qu'un raset est réussi quand le taureau poursuit jusqu'à la barricade.

RASETEUR : Professionnel habillé de blanc affrontant le taureau dans l'arène.

ROUSSATAÏO : Lâcher de juments et de chevaux dans les rues de la ville

SIMBEU : Taureau docile servant d'aide aux gardians pour déplacer la manade, et sur la piste, en montrant au cocardier le chemin pour retourner au toril. Il est reconnaissable à la cloche qu'il porte autour du cou.

TAU : Etalon

TORIL : Local dans lequel les taureaux sont enfermés en attendant la course.

De la place du village aux arènes

C'est en 1924 que les premières arènes sont installées à cet emplacement. Jusqu'alors les courses se déroulent sur la place du Village puis faute de conditions de sécurité nécessaires, le lieu d'organisation est déporté à cet endroit même, site de l'ancien cimetière Notre-Dame. Charrettes et ballots de paille délimitent désormais la piste. En, 1924, on construit un "théâtre municipal", tribune officielle en béton armé au-dessus du toril, autour du champ de course des taureaux. Le dispositif est complété en 1934 par un tour de piste démontable. D'autres tribunes seront ajoutées par la suite.

Il y a 30 ans décision est prise de les reconstruire. Les gradins de tubes et de bois sont remplacés par une nouvelle construction en béton.

En 1996, les arènes sont officiellement dénommées Léonce et Louis Rouquette en 1996 pour rendre hommage à ses deux personnalités melgoriennes ayant contribué à la renommée de la culture taurine.

Les plaques commémoratives dans les arènes

A l'intérieur des arènes, au niveau de l'entrée deux plaques honorent deux héros des arènes de Mauguio.

En aout 2014, la Ville appose une plaque sur laquelle on peut lire "Danton 1997-2003, la Bombe Noire, taureau mythique de la manade Rouquette sosie de Vovo". Cette plaque rend hommage non seulement à l'animal surnommé la Bombe Noire pour ses coups de barrière mémorable amis aussi à la Manade Rouquette qui célébra en 2014 ses 70 ans d'existence.

Autre plaque autre hommage, pour un taureau de corrida cette fois, Opulente de la Ganaderia Gallon, premier taureau gracié dans les arènes de Mauguio le 10 juin 2018 par le maestro Javier Condé.

Des artistes habillent les arènes

En 2019, la Ville commande auprès de 10 artistes des œuvres originales destinées à embellir les arènes mais également à valoriser de façon artistique l'ensemble des cultures traditionnelles qui appartiennent au patrimoine local. Ces œuvres sont visibles en faisant le tour du bâtiment.

Franck Célaire *La mécanique tauresque*

Olivier Chevalier *Des prés aux arènes*

Goro Olé

Morgan Guiraud *Coup de barrière, 10 francs de plus*

Jul esprit *Romeria : homage aux 30 ans*

Stéphane Le Thiesse *Camargues flamboyants*

Jean-Louis Léonard *Ulysse*

Christiane Michel-Grosjean *Élégance et passion*

Frédéric Roman *L'envol du raseteur*

Monique Ruiz *Arlésiennes*